観光関連事業者の皆様へ

福井県交流文化部インバウンド交流課課長 松石 健司

中国の現地旅行会社との商談会の参加者募集について

平素よりインバウンド誘客をはじめとする本県の観光振興に格別のご支援、ご協力を賜り、厚くお礼申し上げます。

さて、このたび、県では、中国から旅行会社を招請し、県内視察を実施するとともに、招請する中国 旅行会社と県内事業者との商談会を開催します。

つきましては、<u>商談会への参加を希望される方は、以下の申請フォームより、10月29日(水)</u> 17:00までに申込みいただきますようお願いします。

1 商談会の概要

- (1)日時·会場
 - 〇嶺北会場

日 時:令和7年11月4日(火)15:30~17:00

会 場 :福井県宝永分庁舎 1階 103会議室(福井市宝永2丁目4-10)

○嶺南会場

日 時:令和7年11月5日(水)15:30~17:00

会 場 : 夕雅と旬彩の宿 せくみ屋 4階 飛鳥(小浜市小浜白鬚113)

(2)募集定員

県内の宿泊施設、体験事業者(食事を含む)、交通事業者、その他(観光施設等)

計8事業者(嶺南・嶺北4事業者ずつ)。嶺南・嶺北会場ともに、各業種から1事業者ずつの参加を想定。1事業者2名まででお願いします。

(3)申込方法

以下の申請フォームから申込みください。(締切り:10月29日(水)17:00)

- ○嶺北会場の申込みは、こちらをクリック
- ○嶺南会場の申込みは、こちらをクリック

2 商談方法

商談方法の詳細は別紙1、2をご参照ください。時間の都合上、一般的な商談(1対1)とは異なる 形式となりますので、ご注意ください。なお、通訳を手配しておりますので、日本語でご説明いた だけます。

3 その他

- (1)中国の上海市、北京市、大連市、浙江省および広東省から現地旅行会社計10社を招請します。
- (2)参加費は無料です。ただし、会場までの交通費は参加事業者にご負担いただきます。
- (3) <u>申込者数が定員を上回った場合には、抽選とさせていただきます。参加事業者の決定、中国旅</u>行会社の詳細および当日スケジュールについては、10月31日(金)までにご連絡します。
- (4)申込状況等により、内容を変更する場合がございます。

担当:福井県交流文化部インバウンド交流課 海外プロモーショングループ 渡辺

電 話:0776-20-0699

メール:s-watanabe-ac@pref.fukui.lg.jp

商談方法の詳細

- ○中国旅行会社10社を予め2グループに分けます。参加事業者1者が中国旅行会社5社に対して、 同時に商談を実施します。参加事業者はこの商談を2セット実施することにより、招請する中国 旅行会社全10社に対して、自社コンテンツを PR することができます。参加事業者が中国の旅行 会社1社ずつと商談を実施するわけではございませんので、ご注意ください。
- ○参加事業者は中国旅行会社に<u>約20分間で自社コンテンツを紹介</u>します。約20分間のうち、<u>5分</u> 程度を名刺交換に要した場合、<u>商談時間は15分程度(通訳時間を考慮すると、実質的な商談時</u> 間は7~8分程度)になることが想定されます。
- ○参加事業者が中国旅行会社に対して資料を配布し、その資料に基づき、中国旅行会社5社に向けて同時に自社コンテンツを紹介(プレゼンテーション)するイメージを想定しております。
- ○通訳が1名同席しますので、日本語でご説明いただけます。
- ○パンフレット等の<u>紙媒体資料を使用する場合には、12部(自社分を除く)をご持参</u>ください。資料は中国語(簡体字)であることが必須ではございません。必要に応じて口頭でご説明ください。<u>紙</u> <u>媒体資料を使用する場合、商談会前日までに担当者にメールで共有</u>ください。(担当者:福井県インバウンド交流課 渡辺 s-watanabe-ac@pref.fukui.lg.jp)
- ○パソコンおよびモニター等の機材の準備はございません。使用される方は各自でご準備ください。
- ○県では、本県の旅行商品造成および販売につなげるため、中国旅行会社による県内の視察ツアーを実施しており、その行程の一部として、この商談会を実施します。今回は、参加事業者の皆様による中国旅行会社とのコネクションの構築を目的として企画したものです。各者の持ち時間が短時間となりますこと、また、一般的な商談(1対1)とは異なる形式となりますこと、ご容赦くださいますようお願いします。

商談会 会場配席図 ※嶺北会場(福井県宝永分庁舎)のイメージ

